

# 第16課

## บทที่ 16

しんちよく のうき  
進捗・納期

ความคืบหน้า / กำหนดส่งงาน

# 第16課(1) บทที่ 16 (1)

実習生のリンさんは肉のカットの作業が終わったので、指導員の鈴木さんに次の仕事の指示をもらいます。

คุณลินที่เป็นผู้ฝึกงานทำงานหั่นเนื้อเสร็จจึงได้ขอคำสั่งงานต่อไปจากคุณซูซูกิที่เป็นผู้ฝึกสอน

# 第16課(1) บทที่ 16 (1)

リン: <sup>にく</sup>肉の<sup>ぜんぶ</sup>カットは<sup>お</sup>全部<sup>つぎ</sup>終わりました。<sup>なに</sup>次に何をしますか。

鈴木: <sup>すずき</sup>じゃ、<sup>い</sup>あっちに<sup>かわ</sup>行って、<sup>てつだ</sup>にんじんの皮むきを<sup>てつだ</sup>手伝って。

リン: <sup>なんじ</sup>はい、<sup>しあ</sup>わかりました。何時までに仕上げますか。

鈴木: <sup>すずき</sup>これは<sup>いそ</sup>急ぎだから、<sup>きょう</sup>今日の<sup>じ</sup>5時までに<sup>しあ</sup>仕上げて。

リン: <sup>じ</sup>5時までに<sup>しあ</sup>仕上げますね。<sup>いま</sup>今からやります。

鈴木: <sup>すずき</sup>もう<sup>いちど</sup>一度<sup>て</sup>手を<sup>あら</sup>洗って、<sup>てぶくろ</sup>手袋を<sup>か</sup>替えてね!

L: <sup>はん</sup>เนื้อทั้งหมด<sup>เสร็จ</sup>เสร็จแล้วค่ะ <sup>ต่อไป</sup>ต่อไปทำอะไรค่ะ

S: <sup>งั้น</sup>งั้น <sup>ไป</sup>ไปตรงนั้นแล้ว<sup>ช่วย</sup>ช่วย<sup>ปอก</sup>ปอกเปลือก<sup>แครอท</sup>แครอทหน่อย

L: <sup>ค่ะ</sup>ค่ะ <sup>รับทราบ</sup>รับทราบค่ะ <sup>ต้อง</sup>ต้อง<sup>ทำให้</sup>ทำให้เสร็จ<sup>ภายใน</sup>ภายใน<sup>กี่</sup>กี่<sup>โมง</sup>โมงค่ะ

S: <sup>อันนี้</sup>อันนี้<sup>รับ</sup>รับ<sup>ตั้ง</sup>ตั้ง<sup>นั้น</sup>นั้น<sup>ทำให้</sup>ทำให้เสร็จ<sup>ภายใน</sup>ภายใน 5 <sup>นาฬิกา</sup>นาฬิกา

L: <sup>ทำให้</sup>ทำให้เสร็จ<sup>ภายใน</sup>ภายใน 5 <sup>นาฬิกา</sup>นาฬิกา<sup>นะคะ</sup>นะคะ <sup>เดียว</sup>เดียว<sup>ทำ</sup>ทำ<sup>เลย</sup>เลย<sup>ค่ะ</sup>ค่ะ

S: <sup>ล้าง</sup>ล้าง<sup>มือ</sup>มือ<sup>อีก</sup>อีก<sup>รอบ</sup>รอบ<sup>แล้ว</sup>แล้ว<sup>เปลี่ยน</sup>เปลี่ยน<sup>ถุง</sup>ถุง<sup>มือ</sup>มือ<sup>ด้วย</sup>ด้วย<sup>นะ</sup>นะ!

# 第16課(2) บทที่ 16 (2)

実習生のリンさんは弁当作りの作業をしています。

คุณลินที่เป็นผู้ฝึกงานกำลังทำงานผลิตข้าวกล่อง

# 第16課(2) บทที่ 16 (2)

すずき べんとう  
鈴木: 弁当はいくつできた?

リン: 200できました。

すずき なんぷん ぜんぶ  
鈴木: あと何分で全部できる?

リン: 残りが40ですから、あと10分ぐらいで終わります。

すずき お ばんじゅう い  
鈴木: ああ、そう。終わったら、30ずつ番重に入れておいてね。

リン: 30ずつですね。わかりました。

S: ทำข้าวกล่องได้กี่กล่อง ?

L: ได้ 200 ค่ะ

S: อีกกี่นาทีทำได้ทั้งหมด ?

L: เหลืออีก 40 อีกประมาณ 10 นาทีเสร็จค่ะ

S: จั๊นหฺรออ ทำเสร็จแล้วเอาไปวางในถาดคอนเทนเนอร์ทีละ 30 กล่องนะ

L: ทีละ 30 นะคะ รับทราบค่ะ

# 第16課(3) บทที่ 16 (3)

指導員の鈴木さんは実習生のリンさんにコロッケを容器に詰める作業を指示しました。

คุณชูชุกิที่เป็นผู้ฝึกสอนออกคำสั่งงานใส่ครีอกแก้มลงในภาชนะให้กับคุณลินที่เป็นผู้ฝึกงาน

# 第16課(3) บทที่ 16 (3)

すずき  
鈴木:リンさん、コロッケを容器ようきに詰つめてください。

リン:はい、わかりました。

-----  
すずき  
鈴木:リンさん、もう終おわった？

リン:いいえ、まだです。予定よていより遅おくれています。

すずき いそ  
鈴木:急いで。

リン:コロッケの作業さぎょうは初はじめてです。どうやって早はやく詰つめますか。

すずき  
鈴木:こうやって詰つめて。

リン:はい、わかりました。

S: คุณลิน นำครีอกไก่ใส่ลงในภาชนะด้วยครับ

L: ค่ะ รับทราบค่ะ

S: คุณลิน ทำเสร็จรึยัง ?

L: ไม่ค่ะ ยังค่ะ ช้ากว่ากำหนดการนะ

S: รีบหน่อย

L: เริ่มทำงานครีอกไก่เป็นครั้งแรกค่ะ ทำอย่างไรถึงจะใส่ได้เร็ว

S: ใส่แบบนี้ละ

L: ค่ะ เข้าใจแล้วค่ะ